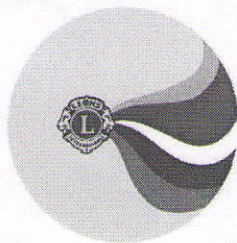


Zveza lions klubov,
distrikt 129 – Slovenija
Škofjeloška 6, SI-4502 Kranj

Poslovni račun pri NLB št:
02014-0018643267

Identifikacijska št. za DDV: SI36604640



Guvernerka
Lorena Hus
2007-2008

Prizadevanje k razumevanju

Skupina za jezikovna vprašanja

PREDLOG LIONISTIČNEGA IZRAZOSLOVJA

4. mar. 2008

1. DELO SKUPINE

Jezikovna skupina je februarja 2006 sprejela in objavila stališča glede poimenovanja nekaterih izrazov na področju lionizma v Sloveniji. Stališča skupine pa niso bila zadosti promovirana, zato danes v praksi prihaja do uporabe različnih izrazov za iste pojme. Guvernerka Lorena Hus je dala pobudo, da bi jezikovna skupina ponovno objavila svoja stališča in jih dopolnila z izkušnjami zadnjih dveh let.

Člani Skupine za jezikovna vprašanja, ki so pripravili ta predlog, so: Škarabot, Camplin, Kuvec, Orel, Stošički. Sodelovali so: Podlesnik, Oven, Starc. Največ razprav je bilo pri izrazih pod točkami 11, 12, 17, 19. Končni predlog so člani sprejeli soglasno.

2. IZHODIŠČA

1

Osnovno vodilo pri predloženem lionističnem izrazoslovju je bilo, da je LIONS kratica gesla »Liberty, Intelligence, Our Nation's Safety« in ne množina od angleškega *lion*. Podobno velja, da je LEO kratica besed Leadership, Experience, Opportunity.

LIONS (LEO) je torej kratično ime in je postalo navadno lastno ime, zato ga lahko pišemo samo s prvo veliko začetnico

To omogoča poenostavitev in jasnost: *Lions* (oz. *Leo*) se piše z veliko začetnico in se uporablja v vseh mogočih besednih zvezah od poimenovanja kluba do prireditve in članstva.

Oblika *Lions* se običajno ne sklanja in ne dodajamo končnic, izjema so izrazi za članstvo. Pred obrazili se napiše vezaj.

Oblika *LIONS* je sicer tudi pravilna in možna, vendar naj bi se uporabljala le izjemoma.

2

V angleških tekstih se izrazi pišejo v angleščini, uporabljajo se angleške kratice, na primer za klub je okrajšava *LC Ptuj*, za distrikt *D 129 Slovenia* itd.

3

Upoštevali smo rabo tistih besed, ki so se v slovenskem lionizmu že udomačile in za katere smo smatrali, da jih nima smisla spreminjati

4

Sedanji predlog jezikovne skupine ni izdelan enkrat za vselej. Predlog je mišljen kot kažipot v naslednjem obdobju, po potrebi pa bomo predlog čez čas dopolnili.

3. PREDLOGI

1. Geslo : ***We Serve – Pomagamo***

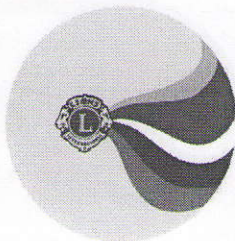
2. Geslo guvernerja

Geslo guvernerja se piše pod osnovnim geslom lionizma.

Zveza lions klubov,
distrikt 129 – Slovenija
Škofjeloška 6, SI-4502 Kranj

Poslovni račun pri NLB št:
02014-0018643267

Identifikacijska št. za DDV: SI36604640



Guvernerka
Lorena Hus
2007-2008

Prizadevanje k razumevanju

3. Ime kluba: **Lions klub Ptuj**

4. Druga poimenovanja: **prireditev Lions**

Enako velja tudi za druge besedne zveze, na pr. *organizacija Lions, član Lions, Lions ples* itd.

5. Kratica: **LK Ptuj**

angleška kratica LC.

6. Ime kluba **Leo klub Rožnik**

7. Kratica: **Leo Rožnik**

Angleška kratica je LC.

8. Zveza Lions klubov, distrikt 129, Slovenija

Naslov se lahko v celoti piše tudi z velikimi črkami.

Okrajšana različica je **Distrikt 129, Slovenija**

9. Zveza Leo klubov, distrikt 129, Slovenija

Naslov se lahko v celoti piše tudi z velikimi črkami.

10. Mednarodno združenje Lions klubov

V angleščini se uporablja *The International Association of Lions Clubs*
oz. kratko *LCI Lions Clubs International*.

Uporabljajo se kratice, na pr. *LIONS D 129 Slovenia*

11. Člani Lions klubov

Lions, Lions-i (izgovori lajons), primeri: jaz sem *Lions*, dragi *Lions-i*, član oz. članica kluba se imenuje *Lions* ...)

in tudi oblika

(z malo začetnico) **lion, lionka** (izgovori lajon, lajonka), množina: **lioni, lionke**

Priporočamo bolj prvo obliko. V drugi obliki se ločita izraza po spolih.

12. Člani Leo klubov

Leo, Leo-ti (jaz sem *Leo*, članica *Leo*, akcija *Leo-tov* itd.)

13. Druga poimenovanja: **prireditev Leo**

Enako kot za *Lions* velja tudi za *Leo*, npr. *Leo skupščina* itd.

14.

lionizem

leoizem

lionističen

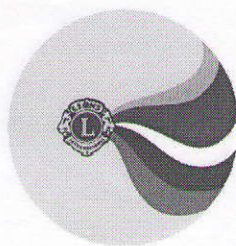
15. Vrste članstva

prej: pasivni član, sedaj: **član v mirovanju**

Zveza lions klubov,
distrikt 129 – Slovenija
Škofjeloška 6, SI-4502 Kranj

Poslovni račun pri NLB št:
02014-0018643267

Identifikacijska št. za DDV: SI36604640



Guvernerka
Lorena Hus
2007-2008

Prizadevanje k razumevanju

Skupni prejšnji: prej: privilegirani član, sedaj: **priznani član**
prej: dosmrtni član, sedaj: **doživljenjski član**
razdani prejšnji: prej: izredni član, sedaj: **gostujoči član**
4. razred prejšnji: ostaneta pa izraza: **častni član, pridruženi član**

16. Prejšnji guverner

Za *past* imamo v slovenščini dva enakovredna izraza *prejšnji* in *bivši*. Predlagamo *prejšnji*, ker je prva črka P identična angleški *Past*.

17. Lanski guverner *Immediate Past Governor*

položaj *Immediate Past Governor* se precej razlikuje od ostalih *Past Governors*, zato je potrebno to razlikovati tudi v slovenščini.

Izmed številnih predlogov (bivši guverner, prvi prejšnji guverner, neposredni prejšnji guverner) se je jezikovna skupina odločila za gornji predlog.

18. Izrazi v statutu ZVEZE LIONS KLUBOV, DISTRIKT 129, SLOVENIJA

guverner (predsednik). Izraz v oklepaju je zaradi zakonske diktacije.

kabinet guvernerja (izvršilni odbor)

viceguverner *Viceguverner* se lahko imenuje tudi *bodoči guverner*.

tajnik

zakladnik

19. Izrazi v klubu

predsedstvo kluba

predsednik, podpredsednik, predsednica

lanski predsednik (enaka utemeljitev kot za *lanski guverner*)

prejšnji predsednik (vsi dosedanji predsedniki)

tajnik, tajnica

zakladnik, zakladničarka

klubski mojster, mojstrica (*lion tamer*)

zvitorepec, zabavnež (*tailtwister*)

Danes se uporablja tudi *zakladnica*, ta izraz pa pomeni prostor in ne osebe.

Zvitorepec je izraz, ki se uporablja v LK Ljubljana in se nam zdi najbolj primeren.